



Materijal br. 9

Šta znači biti turski Norvežanin

Nefise Özkal Lorentzen, rođena u Ankari, Norvežanka je turskog porijekla, spisateljica, filmska redateljica, producentica i novinarka koja živi u Oslu. Snimila je osam dokumentarnih filmova o više kontroverznih tema, objavila zbirku poezije i roman za mlade. Suautorica je norveškog udžbenika za učenje turskog. Svojim radom nastoji skrenuti pozornost na neispričane priče. Vjeruje da su mladi pokretač promjene. Zbog toga je za norvešku televiziju odlučila snimiti seriju za djecu na temu raznolikosti.



NEFISE ÖZKAL LORENTZEN
director (Oslo)

„I think history is something
which moves, and I think we also
create our own history.“

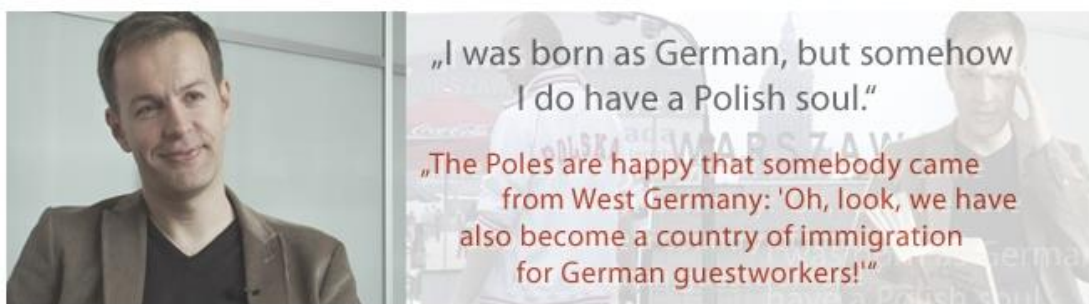
- „Moj identitet je europski, azijski i bliskoistočni, ali ne moram birati među njima kako bih samu sebe definirala.“
- „Ne vjerujem u korijene. Drveće ima korijenje. Ja se krećem.“
- „Mislim da je povijest nešto dinamično. Vjerujem da sami stvaramo vlastitu povijest.“

Izvor: Dinamična povijest migranata



Kako je biti Nijemac u Varšavi

Steffen Möller glumac je, komičar i pisac rođen u Njemačkoj, a živi i radi većinom u Poljskoj. Nekoliko godina je u Poljskoj radio kao nastavnik njemačkog, a onda je osvojio drugo mjesto na poljskom natjecanju za komičare PAKA. Zahvaljujući tome, postao je televizijska zvijezda u Poljskoj. Svoju prvu knjigu naslovljenu „Polska da sie lubić” objavio je 2005., a u Njemačkoj je izašla pod naslovom „Viva Polonia – als deutscher Gastarbeiter in Polen” (Živjela Poljska – njemački gastarbajter u Poljskoj). U knjizi je pružio vrlo osoban uvid u Poljsku i poljski mentalitet. Knjiga je u Njemačkoj postala bestseler.



STEFFEN MÖLLER
writer, actor (Warsaw)

„Today, I am an *in-between*.
My home is the Eurocity
between Berlin and Warsaw.”

- „Rođen sam u Njemačkoj, ali duša mi je poljska.”
- „Poljaci se raduju što im je došao netko iz zapadne Njemačke: Eto, i mi smo postali zemlja u koju imigriraju njemački gastarbajteri!”
- „Danas sam negdje između. Moj dom je u vlaku između Berlina i Varšave.”

Izvor: *Dinamična povijest migranata*